

tations est injuste. Le ministère du Revenu national a récemment complété une enquête au sujet de la possibilité de dumping, dans le cas d'envois de chaussures provenant de France, d'Espagne et d'Italie. S'il est vrai qu'il y a eu dumping, la chose sera portée à l'attention du tribunal anti-dumping, pour qu'il prenne une décision à ce sujet.

En décembre dernier, le ministre de l'Industrie et du Commerce annonçait l'adoption de nouvelles mesures proposées dans le programme d'aide générale de transition, c'est-à-dire le «GAA Program», relatif aux entreprises de l'industrie de la chaussure qui ont besoin d'aide pour

se restructurer, en vue d'améliorer leur position concurrentielle sur le marché intérieur ou international.

Ces industries peuvent recevoir des subventions pouvant aller jusqu'à 50 p. 100 du coût des services de consultation qu'exige l'élaboration de projets viables de restructuration...

[Traduction]

M. l'Orateur suppléant: A l'ordre, je vous prie. Je regrette d'interrompre le secrétaire parlementaire, mais son temps de parole est écoulé.

(La motion est adoptée et la séance est levée à 10 h 10.)